

Las Revistas Científicas en Ciencias Sociales

El caso Fermentum

Revista Venezolana de Sociología y Antropología*

*Carmen Teresa García** y Oscar Aguilera****

Resumen

Este artículo describe la experiencia concreta de **Fermentum** Revista Venezolana de Sociología y Antropología, que está cumpliendo cinco años de aparición regular. El mismo trata del significado, características de la revista y las dificultades encontradas en el camino. Igualmente se hacen algunas propuestas a fin de mejorarla.

Abstract

This article describes the concrete experience of the Sociology and Anthropology Venezuelan magazine **Fermentum**, which is celebrating its fifth anniversary of regular publication. It also describes the characteristics and the meaning of the magazine, as well as the difficulties found during this consecutive five years. Finally, there are some suggestions to enhance our «culture of periodical publications»

* Ponencia del Primer Encuentro de Editoriales Universitarias y Académicas. Cartagena de Indias. Colombia. Febrero 1996

** Socióloga. Profesora-Investigadora del GISAC. ULA. Mérida

*** Sociólogo. Profesor-Investigador del GISAC. ULA. Mérida

El publicar los resultados de investigación es una actividad inherente al quehacer científico, ya que todo conocimiento generado en los grupos e institutos de investigación forman parte del acervo nacional y universal. De esta forma las revistas se constituyen en el medio a través del cual se socializa y universaliza el conocimiento. Cuando decidimos por allá en 1989 convertirnos en editores de una publicación especializada sabíamos la necesidad de una revista para nuestras disciplinas (sociología y antropología), pues al no existir suficientes publicaciones periódicas donde publicar los resultados, la investigación quedaba inconclusa.

Así fue que desde 1989 a 1981 trabajamos en la idea de ofrecer a nuestros(as) colegas una publicación periódica que —después de varias reuniones— decidimos llamar Fermentum (levadura en español), ya que nuestro propósito «era y es el de impulsar, estimular y acompañar los procesos y transformaciones, pero no sustituyendo ni dirigiendo, impulsar y estimular el desarrollo de la socioantropología

La primera iniciativa de producir una revista en el departamento fue de las sociólogas Luz Pargas y Carmen Teresa García cuando aún estábamos en el viejo edificio que le servía de sede a la Facultad de Humanidades y Educación en la Av. Universidad. FERMENTUM comienza a circular en Mayo de 1991, a propósito del XVIII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología (ALAS), el cual se celebraba en La Habana, Cuba. Con un adelanto de 50 números que circularon ahí —de los mil que constaba esa edición— los(as) editores(as) fundadores(as) aprovecharon su asistencia al evento para mostrar el inicio de la que calificarían como “nuestra aventura editorial”; crear una publicación científica, periódica, especializada, indizada y arbitrada que llenara un sentido vacío. En el interín, entre ese comienzo y los actuales momentos, han transcurrido cinco años y el presente número especial conmemorativo corona los quince ejemplares que completan los cinco años plenos. Sobremontado a este número están listos o en trámites los números 16 (Movimientos Sociales), 17 (América Latina) y 18 (multitemático) que se corresponden a los tres del sexto año (volumen 6): 1996, apegados a la voluntad de no desistir, de no desfallecer. En este artículo haremos un alto para reflexionar sobre el significado de nuestro esfuerzo, la fuente de esta será una ponencia desarrollada en mayo de 1993, presentada por primera

vez en el encuentro nacional de editores de revistas científicas, convocado por el CONICIT y realizado en la Universidad Simón Bolívar de Caracas en su Núcleo del Litoral y cuyo autor fundamental fue nuestro siempre recordado el antropólogo Oswaldo Jiménez. Ahí tratamos del significado, características, dificultades y propuestas sobre una publicación de este tipo; adicionalmente, complementaremos la misma con datos de nuestra historia destacando algunos aprendizajes obtenidos en esta etapa.

Las publicaciones científicas

Basándonos en convenciones internacionales de la UNESCO (1968) las publicaciones científicas deben cumplir un conjunto de características que en su conjunto determinen la función para la cual éstas existen, es decir, dar a conocer entre la comunidad especializada y demás interesados(as) los resultados de las investigaciones que se desarrollan en el área objeto de la especialidad. Entre las características y requisitos más resaltantes de las revistas científicas se encuentran:

1- Debe ser **Especializada** es decir, dedicada a una disciplina en particular o a un conjunto de éstas, cuya vinculación temática justifique la posibilidad de dedicar un instrumento comunicacional que pueda contar, tanto con colaboradores como con una audiencia medianamente significativa. En el caso de nuestra Revista FERMENTUM se definió desde el comienzo como especializada en Sociología y Antropología. Sus editores son el GISAC (Grupo de Investigaciones en Socioantropología de la Ciudad).

2- Debe ser **Periódica**, es decir que circule con una regularidad o periodicidad, y que las normas internacionales recomiendan que sea de por lo menos tres veces al año, pero que la práctica nos ha enseñado que puede variar, haciéndolas anuales, semestrales o incluso mucho más frecuentes (4 ó más veces al año). FERMENTUM ha sido desde el comienzo cuatrimestral.

3- Debe ser **Arbitrada**; la publicación debe tener un Comité Editor que al recibir los artículos los someta a la evaluación de especialistas acreditados en el área temática de las que tratan las investigaciones. El papel, escogencia y características del arbitraje depende de las condiciones de desarrollo de las disciplinas objeto de la especialidad de la

publicación, pero, lo que la normativa plantea de fondo es que los artículos que se publican respondan a un juicio externo, objetivo y de especialistas que permitan asegurar la pertinencia del artículo en tanto que éste se adecua al estado del arte sobre el tema que trata, bien porque contribuye a organizarlo o ampliarlo. **FERMENTUM** contó desde su primer número con el apoyo y la disposición de connotados representantes de la Comunidad Científica nacional y latinoamericana en nuestras áreas de especialidad; el borrador del primer número estuvo en manos de árbitros de la calidad de Orlando Albornoz, Roberto Briceño-León, Heins Sontang, Jacqueline Clarac de Briceño entre otros. A lo largo de nuestros quince números los arbitros se han distribuido dependiendo del tema tratado y de cierta estrategia de involucramiento determinada por el equipo editor por ejemplo, el número 5 dedicado a Sociología de la Educación contó con la invitación como Editor Externo a Orlando Albornoz o el Número 8 y 9 cuyo Editor invitado fue Roberto Briceño-León en el tema de Salud y Sociedad; en otras ocasiones un evento, nacional o internacional ha operado como criterio de selección y en parte como de arbitraje, fue el caso del número 6 y 7 donde las publicadas fueron las quince ponencias centrales del XIX Congreso Latinoamericano de Sociología, realizado en Caracas en mayo-junio de 1993 y los árbitros fueron los integrantes del Comité Organizador: Heinz Sontang y Edgardo Lander, entre otros; o el número 10 dedicada a la Antropología Venezolana pero cuya fuente esencial fue un encuentro nacional realizado en Mucuchíes, en Mérida en diciembre de 1993. Los números 4 y 12 tuvieron como Editoras invitadas a la profesora Vicki Ferrara (ULA), la socióloga Morelba Jiménez (UCV) y a la profesora Carmen Rosillo (ME) También está el rutinario hecho de enviar los artículos a especialistas locales, nacionales e incluso latinoamericanos para que su opinión sea la que prive. Esta condición esencial de toda revista científica nos obliga a enfrentar un trabajo de edición, siempre fatigante y en ocasiones no exento de frustraciones y problemas ya que no todos los árbitros suelen ser suficientemente responsables y diligentes y no siempre sus juicios son lo suficientemente objetivos y centrados, de ahí que el papel del(a) editor(a) en este sentido asume un delicado carácter de equilibrio y ponderación.

4- Debe ser **Indizada**, es decir, adscrita a algún mecanismo nacional, regional o internacional de registro certificado de información científica, el cual procesa el contenido de la revista y lo incorpora a algún tipo de INDEX. Ello contribuye a la incorporación de esta información al sistema de información científica nacional, regional o internacional. FERMENTUM esta formalmente inscrita en REVENCYT (Revistas Venezolanas de Ciencia y Tecnología) desarrollado por Fundacite-Mérida, el cual comenzó siendo nacional pero está en vías de convertirse en latinoamericano. Así como BIBLIOGRAFIA SOCIOECONOMICA de Venezuela, desarrollado por REDINSE (Red de Información Socio Económica) una fundación privada auspiciada entre otros por CONICIT. Adicionalmente la Revista cuenta con el aval académico de la Asociación Venezolana de Sociología, miembro de la International Sociological Association (ISA), el Consejo Venezolano de las Ciencias Sociales (COVECSO) y la Asociación Latinoamericana de Sociología (ALAS).

5.— Incorporar anualmente un índice acumulado que organice todo lo publicado en su historia. Nuestro número de setiembre-diciembre de cada año lo traen y después del número 11 editamos un tríptico con el índice acumulado de los primeros 11 números.

6.— Que los artículos sean obviamente inéditos y que cuenten con resúmenes en español e inglés (a fin de facilitar la indización internacional). Desde el número 1 hemos cumplido con este requisito.

7.— Asegurar un mercado estable y creciente por medio de suscripciones de la comunidad especializada (individual e institucional, nacional e internacional) y de canjes e intercambios con publicaciones afines. En Venezuela, América Latina, Estados Unidos y Europa contamos con suscriptores y tenemos intercambio con revistas afines, sin embargo ello requiere de un esfuerzo sostenido de carácter epistolar y financiero frente al cual no hemos logrado consolidar una infraestructura estable y eficiente. Es ésta una de las prioridades que atenderemos en los próximos tiempos. Aspiramos que la superautopista de la información —el WWW e Internet— sean un soporte viable para ello; del mismo modo confiamos en que ciertas iniciativas interinstitucionales como el COVECSO (Consejo Venezolano de las Ciencias Sociales) y la resurrección y puesta en

vigencia de AVERCCSO (la nacida pero casi muerta nonata Asociación Venezolana de Editores de Revistas Científicas en Ciencias Sociales) puedan ayudarnos en la fase más difícil de estabilizar: la distribución.

Adicionalmente a estas condiciones, el Comité Editorial deberá asegurarse de la calidad y originalidad del material a publicar procurando la pluralidad institucional de las contribuciones.

Por otro lado, si bien no está indicado como requisito, resulta obvio que una publicación de esta naturaleza requiere de un financiamiento seguro y estable que posibilite la continuidad del esfuerzo. En este sentido, siempre hemos tenido de parte del Consejo de Desarrollo Científico, Humanístico y Tecnológico de nuestra Universidad (CDCHT) un apoyo irrestricto para contar con parte sustancial de los costos de edición; por otro lado, el Consejo de Publicaciones de nuestra Universidad siempre ha sido receptivo y colaborador, del mismo modo debemos expresar nuestro agradecimiento a la Fundación para el Desarrollo de la Ciencia y Tecnología del Estado Mérida (FUNDACITE-Mérida), pues ha sido consecuente auspiciador de esta Revista. Adicionalmente hemos contado con apoyos ocasionales en forma de pautas de publicidad institucional de organizaciones e instituciones diversas (como Fundación Polar, LAGOVEN, FACES UCV, CONAMU —Consejo Nacional de la Mujer— entre otras). Por otro lado, una publicación de esta naturaleza y, al menos en el caso de nuestro país, no resulta rentable en los términos usualmente convencionales, la velocidad de retorno de la inversión es demasiado lenta y en muchas ocasiones las suscripciones y los canjes, esenciales en una actividad de este tipo, suelen producir, en el mejor de los casos el costo de los envíos o un ingreso contabilizable sólo en especies ya que el acervo hemerobibliográfico de la Universidad es el que se beneficia de los canjes, por cierto de manera nada desestimable. Si a ello agregamos nuestra situación económica inflacionaria y devaluada lo cierto es que las cuentas tienden a convertirse en una circunstancia preocupante. En sus primeros cinco años FERMENTUM contó con respaldos de este tipo, sólidos y recurrentes. De un tiempo para acá nos hacemos de hecho la pregunta sobre si ello podrá seguir ocurriendo. En este tiempo nos hemos hecho de una imagen y de un lugar en la comunidad científica nacional, quisiéramos creer que podríamos contar con ese respaldo en futuras circunstancias

menos claras. El Grupo Editor y la futura conversión de este grupo en un Centro de Investigaciones con una oferta de cuarto nivel nos hace sentir medidamente optimistas al respecto a los integrantes del GISAC.

Los artículos científicos

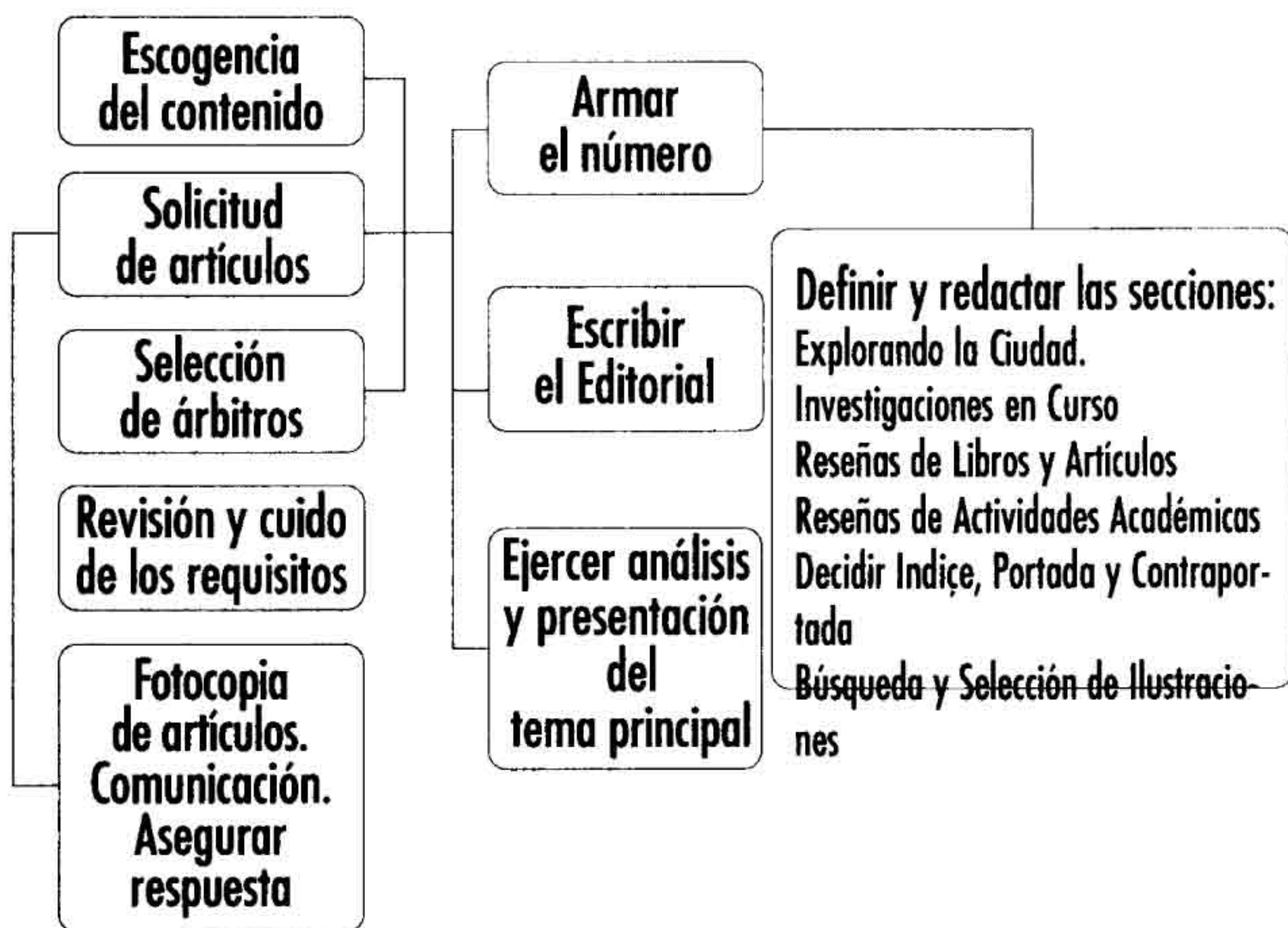
Los artículos publicables en una revista científica deben ser resultados de investigaciones presentadas en forma de a) Informe científico original, que contenga descripción de la investigación, las técnicas y el nuevo conocimiento que contribuye a ampliar la comprensión de un problema, b) publicación provisional de resultados parciales de investigación en curso, c) estudios recapitulativos de un tema en particular en el que se reúnan, analicen y discutan informaciones ya publicadas y que hayan hecho avanzar el problema. d) menos ortodoxamente se pueden aceptar ensayos, menos atados directamente a resultados específicos pero que traten el estado del arte de una temática de manera que lo proyecten o estimulen su desarrollo.

Sobre las características de un artículo científico conviene advertir que la principal dificultad que hemos enfrentado radica en la ausencia en nuestros medios científicos, académicos y universitarios de una "cultura de la producción del artículo científico" es decir, que pese a lo que se pueda decir lo cierto es que la inmensa mayoría de nuestros potenciales autores no estamos entrenados para escribir artículos; pueden ser capaces de escribir tesis doctorales, tesis de Maestría, tesis de Grado, trabajo de ascenso y demás requisitos académicos pero no un artículo. Somos capaces de escribir libros enteros, pero un artículo no.

Flujograma de la realización de una Revista Científica en Ciencias Sociales: El Caso FERMENTUM

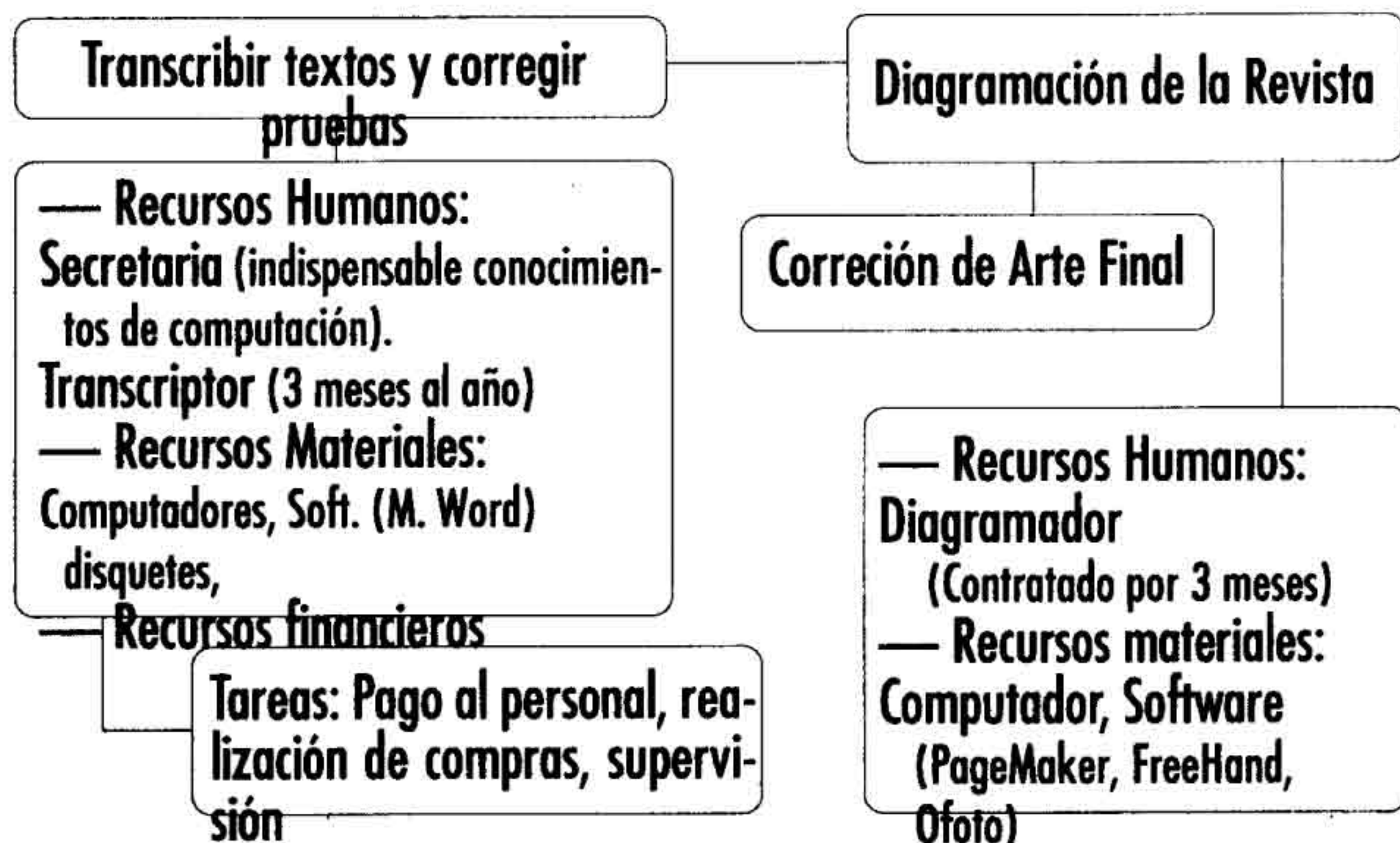
En nuestra demostración deliberadamente pedagógica, de cómo se hace FERMENTUM queremos demostrar las cuatro fases por la que pasamos, ello a través de cuatro esquemas comentados brevemente.

I Fase: Solicitud y selección del contenido por secciones



En esta primera etapa se diseña la revista desde el punto de vista conceptual, es estratégicamente la fase más importante dado el peso académico de la misma.

II Fase: Levantamiento de textos, diagramación del Arte Final



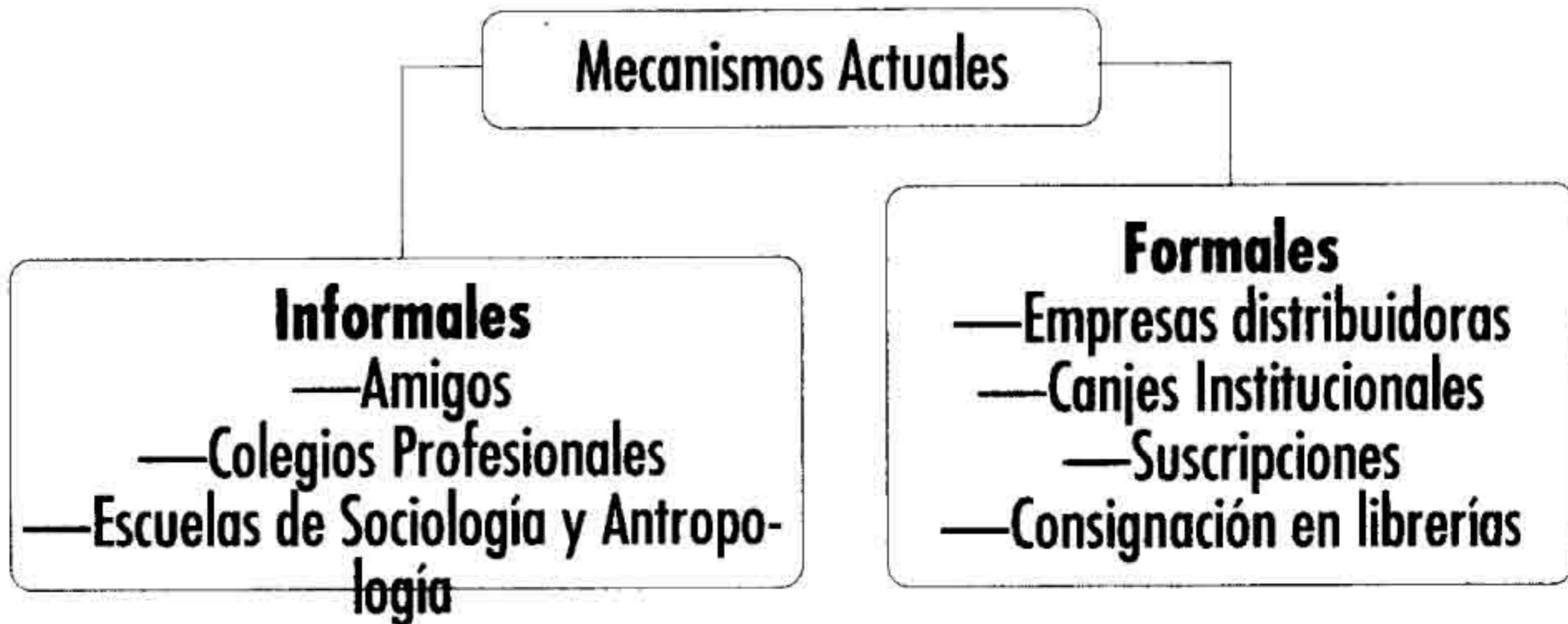
Esta fase es complementaria de la anterior pero se trata aquí de concretar materialmente el diseño conceptual que resulta de la fase anterior. De aquí sale el llamado Arte Final.

III Fase: Reproducción por empresa seleccionada



Esta resulta la fase de realización material, que se expresa a través de la edición de los mil ejemplares de cada número.

IV Fase: Distribución de la Revista



Esta es la fase en la cual existen mayores dificultades, lo cual limita su divulgación y el tiempo de los investigadores.

Aquí arribamos a un aparente final pues con la distribución del último número comienzan otras cuitas, pero también regresamos a la fase I del siguiente número, una historia circular de nunca acabar.

A manera de conclusión

Dificultades

1. — En relación a la investigación:

— Ausencia de una «cultura» de la Revista Científica en Ciencias Sociales.

— En general los investigadores de estas áreas no están acostumbrados a finalizar sus trabajos con un artículo que cumpla las convenciones internacionales previstas para artículos científicos. Hacen libros, tesis de grado y de postgrado, trabajos de ascenso, pero casi nunca artículos para revistas científicas.

2. — En relación al Diseño y Diagramación:

— Hay carencia de recursos humanos en diseño y diagramación de revistas científicas.

3. — En relación a la industria de artes gráficas:

— Ni las empresas privadas y públicas garantizan los tiempos de reproducción, lo cual pone en peligro la regularidad y la periodicidad requeridas por las normas internacionales.

— La calidad de impresión en la industria venezolana (merideña) no es la mejor; comparémosla, por ejemplo, con la colombiana.,

4. — En relación a la distribución:

— Esta fase es la de mayores dificultades, desbordando la capacidad del equipo editor para enfrentarla. No hay mecanismos alternativos a los canales formales, comerciales.

Propuestas

1. — En relación a la investigación:

— Promover a nivel de pre y postgrado que en los trabajos de ascenso, etc. de la Educación Superior se exija y estimule que en todas esas instancias la investigación conduzca también y obligatoriamente a la elaboración de, por lo menos, un artículo que cumpla las convenciones internacionales. Se trata de cumplir con el supuesto básico de que la investigación que no se publica no existe y el artículo para revista es el medio más expedito para lograrlo.

2. — En relación al Diseño y a la Diagramación

— Promover la formación de recursos humanos en diseño y diagramación de revistas científicas.

3. — En relación a la reproducción:

— Crear coordinación entre empresas editoras para posibilitar, por ejemplo, una empresa regional o nacional de artes gráficas «ad hoc» que asegure calidad y periodicidad.

4. — En relación a la distribución: Fortalecer los mecanismos informales: Redes gremiales, escuelas universitarias, corresponsales, etc.

— Utilizar, promover y crear mecanismos institucionales de distribución de revistas científicas (editores, instituciones científicas, distribuidores).

Mejorar la calidad significa actuar en estas áreas y garantizar un equipo humano especializado (diagramador, diseñador, secretario, administrador) para que los investigadores(as) editores(as) puedan cumplir a cabalidad con su rol de editores(as) académicos.

Índice de la revista **Fermentum**. Números Seis y Siete

I. — Tema Central

1. — Actores sociales y consolidación democrática en América Latina: **Estrategias, Identidades y cultura cívica. Paulo J. Krichke.**
2. — Género, familia y sociedad: **La aproximación sociológica. Elsy Bonilla Castro.**
3. — Educación y sociedad en América Latina: **Algunos cambios conceptuales y políticos. Juan Carlos Tedesco.**
4. — Empresarios ilegales y región: **La gestación de clases dominantes locales. Alvaro Camacho Guizado.**
5. — Cultura y sociedad: **Homogeneización pluralidad cultural. Universalismos y particularismos. Nestor García Canclini.**
6. — Población, salud y ambiente en el desarrollo latinoamericano. **Roberto Briceño León.**
7. — Los estudios laborales y sindicales en América Latina (1982-1992). **Enrique de la Garza Toledo.**
8. — Los cambios tecnológicos y sus impactos. **El largo camino hacia la construcción solidaria de oportunidades. Judith Sutz.**
9. — El desarrollo latinoamericano: Modelos Alternativos, economía y ecología. **Edgardo Lander.**
10. — Teoría, epistemología y poder en la sociología latinoamericana de los noventa. **Jorge Vergara E. y Enrique Gomáriz M.**
11. — Política social, desarrollo y democracia en América Latina. **Las funciones del Estado. Enzo Faletto.**

Índice de la revista **Fermentum**. Números Ocho y Nueve

I. — Tema Central

1. — Presentación, **Roberto Briceño-León.**
 2. — **Venezuela:** Estudio de factores socioeconómicos de riesgo de exposición a la malaria que favorecen el contacto hombre-vector en Nurucal, Estado Sucre, **Anibal Velásquez e Hilda Pérez.**
 3. — **Brasil:** Esquistosomose no Município de Campinas, SP-Processo de Introdução da endemia, **Virgília Luna Castor.**
 4. — **México:** Factores psicosociales de la enfermedad de Chagas en Jalisco, **Lidia Candi Arance.**
 5. — **Argentina:** La lepra ¿una enfermedad del pasado?, **María Isabel Carnino.**
 6. — **Venezuela:** Malaria y Movilidad Humana Estacional de las comunidades indígenas del río Riechto del Estado Apure. **Alberto Sandia Mago.**
 7. — **México:** Creencias y prácticas sobre la leishmaniasis cutánea en una población de migrantes en el Estado de Campeche, **Judith E. Ortega-Canto, Jolly J. Holl-Santos y Luis F. Puga.**
 8. — **Venezuela:** Percepción de yerbateros y usuarios en la utilización de yerbas medicinales en enfermedades tropicales, **Gustavo J. Portillo y Dilcia Blalache.**
 9. — **Venezuela:** Aspectos sociológicos y económicos del paludismo. El caso de los llanos occidentales venezolanos, **Cándido Paredes.**
 10. — **Venezuela:** Retos y problemas para alcanzar la participación comunitaria en el control de las enfermedades tropicales, **Roberto Briceño-León.**
 11. — Foro Internacional de Ciencias Sociales y Salud.
- II. Explorando la ciudad
 EL Mercado Principal (1986-1987). Su importancia como expresión de la cultura meridiana, **Oswaldo Jiménez y Carmen Teresa García.**
- III. Reseñas. Libros. Eventos Científicos.

Las Revistas Científicas en Ciencias Sociales

El caso Fermentum

Revista Venezolana de Sociología y Antropología*

*Carmen Teresa García** y Oscar Aguilera****

Resumen

Este artículo describe la experiencia concreta de **Fermentum** Revista Venezolana de Sociología y Antropología, que está cumpliendo cinco años de aparición regular. El mismo trata del significado, características de la revista y las dificultades encontradas en el camino. Igualmente se hacen algunas propuestas a fin de mejorarla.

Abstract

This article describes the concrete experience of the Sociology and Anthropology Venezuelan magazine **Fermentum**, which is celebrating its fifth anniversary of regular publication. It also describes the characteristics and the meaning of the magazine, as well as the difficulties found during this consecutive five years. Finally, there are some suggestions to enhance our «culture of periodical publications»

* Ponencia del Primer Encuentro de Editoriales Universitarias y Académicas. Cartagena de Indias. Colombia. Febrero 1996

** Socióloga. Profesora-Investigadora del GISAC. ULA. Mérida

*** Sociólogo. Profesor-Investigador del GISAC. ULA. Mérida

El publicar los resultados de investigación es una actividad inherente al quehacer científico, ya que todo conocimiento generado en los grupos e institutos de investigación forman parte del acervo nacional y universal. De esta forma las revistas se constituyen en el medio a través del cual se socializa y universaliza el conocimiento. Cuando decidimos por allá en 1989 convertirnos en editores de una publicación especializada sabíamos la necesidad de una revista para nuestras disciplinas (sociología y antropología), pues al no existir suficientes publicaciones periódicas donde publicar los resultados, la investigación quedaba inconclusa.

Así fue que desde 1989 a 1981 trabajamos en la idea de ofrecer a nuestros(as) colegas una publicación periódica que —después de varias reuniones— decidimos llamar Fermentum (levadura en español), ya que nuestro propósito «era y es el de impulsar, estimular y acompañar los procesos y transformaciones, pero no sustituyendo ni dirigiendo, impulsar y estimular el desarrollo de la socioantropología

La primera iniciativa de producir una revista en el departamento fue de las sociólogas Luz Pargas y Carmen Teresa García cuando aún estábamos en el viejo edificio que le servía de sede a la Facultad de Humanidades y Educación en la Av. Universidad. FERMENTUM comienza a circular en Mayo de 1991, a propósito del XVIII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología (ALAS), el cual se celebraba en La Habana, Cuba. Con un adelanto de 50 números que circularon ahí —de los mil que constaba esa edición— los(as) editores(as) fundadores(as) aprovecharon su asistencia al evento para mostrar el inicio de la que calificarían como “nuestra aventura editorial”; crear una publicación científica, periódica, especializada, indizada y arbitrada que llenara un sentido vacío. En el interín, entre ese comienzo y los actuales momentos, han transcurrido cinco años y el presente número especial conmemorativo corona los quince ejemplares que completan los cinco años plenos. Sobremontado a este número están listos o en trámites los números 16 (Movimientos Sociales), 17 (América Latina) y 18 (multitemático) que se corresponden a los tres del sexto año (volumen 6): 1996, apegados a la voluntad de no desistir, de no desfallecer. En este artículo haremos un alto para reflexionar sobre el significado de nuestro esfuerzo, la fuente de esta será una ponencia desarrollada en mayo de 1993, presentada por primera